

Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

► **B**

ROZHODNUTIE RADY 2013/726/SZBP

z 9. decembra 2013

na podporu rezolúcie BR OSN 2118 (2013) a rozhodnutia výkonnej rady OPCW č. EC-M-33/DEC.1 v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia

(Ú. v. EÚ L 329, 10.12.2013, s. 41)

Zmenené a doplnené:

► **M1**

Rozhodnutie Rady 2014/906/SZBP z 15. decembra 2014

Úradný vestník

Č.	Strana	Dátum
L 359	151	16.12.2014

**ROZHODNUTIE RADY 2013/726/SZBP****z 9. decembra 2013****na podporu rezolúcie BR OSN 2118 (2013) a rozhodnutia výkonnej rady OPCW č. EC-M-33/DEC.1 v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 26 ods. 2 a článok 31 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Výkonná rada Organizácie pre zákaz chemických zbraní (OPCW) 27. septembra 2013 na svojom zasadnutí EC-M-33 prijala „rozhodnutie o likvidácii chemických zbraní v Sýrii“.
- (2) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov prijala 27. septembra 2013 rezolúciu 2118 (2013), v ktorej potvrdila rozhodnutie výkonnej rady OPCW a vyjadrila hlboké rozhorčenie nad použitím chemických zbraní 21. augusta 2013 pri Rif Damasku, ako sa konštatovalo v správe misie OSN; odsúdila následné straty na životoch civilného obyvateľstva; potvrdila, že použitie chemických zbraní predstavuje závažné porušenie medzinárodného práva a zdôraznila, že osoby, ktoré sú zodpovedné za akékoľvek použitie chemických zbraní, musia niesť zodpovednosť; taktiež zdôraznila, že jediné riešenie súčasnej krízy v Sýrskej arabskej republike spočíva v inkluzívnom politickom procese pod vedením Sýrie, ktorý je založený na ženevskom komuniké z 30. júna 2012, pričom podčiarkla potrebu čo najskôr zvolať medzinárodnú konferenciu o Sýrii.
- (3) Vláda Sýrskej arabskej republiky prostredníctvom vyhlásenia priznala existenciu rozsiahleho programu chemických zbraní a značného množstva chemických zbraní vrátane nebezpečných jedovatých chemických komponentov takých zbraní, ktoré vyvolávajú vážne obavy z hľadiska nešírenia, odzbrojenia a bezpečnosti.
- (4) Po pristúpení Sýrskej arabskej republiky k Dohovoru o zákaze vývoja, výroby, hromadenia a použitia chemických zbraní a o ich zničení (ďalej len „Dohovor o chemických zbraniach“ alebo „CWC“), ktoré nadobudlo účinnosť 14. októbra 2013, OPCW je zodpovedná za overenie dodržiavania CWC a podmienok akýchkoľvek príslušných rozhodnutí výkonnej rady OPCW zo strany Sýrie, a ako súčasť spoločnej misie, za kontrolu dodržiavania podmienok akýchkoľvek príslušných rezolúcií BR OSN.

▼ **B**

- (5) Generálny riaditeľ OPCW pripomenul 16. októbra 2013 štátom, ktoré sú zmluvnými stranami CWC (nóta S/1132/2013), že v rozhodnutí o likvidácii chemických zbraní (EC-M-33/DEC.1) výkonná rada okrem iného rozhodla, že „naliehavo zväzi mechanizmy financovania činností vykonávaných sekretariátom v súvislosti so Sýrskou arabskou republikou a vyzve všetky štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru a ktoré na to majú prostriedky, aby dobrovoľne prispeli na činnosti realizované pri vykonávaní tohto rozhodnutia.“ V tej istej nóte bola adresovaná výzva „všetkým štátom, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, aby zväzili vlastné dobrovoľné príspevky v akejkoľvek výške do trustového fondu pre Sýriu na riešenie situácie, ktorá je pravdepodobne jedným z najznepokojujúcejších problémov v histórii tejto organizácie.“ Uvedený trustový fond môže prijímať aj príspevky z iných zdrojov vrátane mimovládnych organizácií, inštitúcií alebo súkromných darcov.
- (6) Rada Európskej únie vo svojich záveroch z 21. októbra 2013 uvítala rozhodnutie výkonnej rady OPCW a rezolúciu BR OSN 2118 a potvrdila pripravenosť Únie zväziť podporu.
- (7) Európska rada 12. decembra 2003 prijala Stratégiu EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (ďalej len „stratégia“), ktorá v kapitole III obsahuje zoznam opatrení, ktorých prijatie je potrebné nielen v rámci Únie, ale aj v tretích krajinách, na boj proti šíreniu týchto zbraní.
- (8) V stratégii EÚ sa zdôrazňuje kľúčová úloha CWC a OPCW pri vytváraní sveta bez chemických zbraní.
- (9) Únia danú stratégiu aktívne vykonáva a realizuje opatrenia uvedené v jej kapitole III, najmä uvoľňovaním finančných zdrojov na podporu konkrétnych projektov vykonávaných multi-laterálnymi inštitúciami, ako je OPCW. Preto 23. marca 2012 Rada prijala rozhodnutie 2012/166/SZBP ⁽¹⁾ na podporu činností OPCW.
- (10) Generálny riaditeľ OPCW požiadal 21. novembra 2013 Úniu o príspevok do trustového fondu pre Sýriu.
- (11) Technickým vykonávaním tohto rozhodnutia by sa mala poveriť OCPW. Projekty podporované Úniou možno financovať iba prostredníctvom dobrovoľných príspevkov do trustového fondu OPCW. Takéto príspevky, ktoré má Únia poskytnúť, budú

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2012/166/SZBP z 23. marca 2012 o podpore činností Organizácie pre zákaz chemických zbraní (OPCW) v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 87, 24.3.2012, s. 49).

▼B

zásadné na to, aby sa OPCW umožnilo vykonávať jej úlohy, ktoré sú uvedené v príslušných rozhodnutiach výkonnej rady OPCW z 27. septembra 2013 a 15. novembra 2013 a v rezolúcii BR OSN 2118 z 27. septembra 2013.

- (12) Komisia by mala byť poverená dohľadom nad riadnym vykonávaním finančného príspevku Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Únia podporí činnosti OPCW príspevkom na náklady spojené s kontrolou a overovaním likvidácie sýrskych chemických zbraní, ako aj náklady spojené s doplnkovými činnosťami ku kľúčovým zvereným úlohám na podporu rezolúcie BR OSN 2118 (2013) a rozhodnutia výkonnej rady OPCW z 27. septembra 2013 o likvidácii sýrskych chemických zbraní a následných a súvisiacich rezolúcií a rozhodnutí.

2. Projekt podporovaný týmto rozhodnutím Rady spočíva v poskytovaní produktov na získavanie informácií o situácii, ktoré sa týkajú bezpečnosti spoločnej misie OPCW – OSN, vrátane informácií o stave cestnej siete prostredníctvom dodávania OPCW produktov satelitného snímania a súvisiacich informačných produktov zo Satelitného strediska EÚ (EU SATCEN).

Podrobný opis projektu sa nachádza v prílohe.

Článok 2

1. Za vykonávanie tohto rozhodnutia zodpovedá vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „VP“).

2. Technickým vykonávaním činností uvedených v článku 1 ods. 2 sa poveruje OPCW. Uvedenú úlohu vykonáva pod vedením VP. Na tento účel uzavrie VP s OPCW potrebné dojednania.

Článok 3

1. Finančná referenčná suma na vykonávanie projektov uvedených v článku 1 ods. 2 je 2 311 842 EUR.

2. Výdavky financované zo sumy ustanovenej v odseku 1 sa spravujú v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na rozpočet Únie.

3. Komisia dohliada na riadne spravovanie výdavkov uvedených v odseku 1. Na tento účel uzavrie s OPCW dohodu o financovaní. V dohode o financovaní sa stanoví, že OPCW má zabezpečiť zviditeľnenie príspevku Únie zodpovedajúce jeho výške.

▼ B

4. Komisia sa usiluje uzavrieť dohodu o financovaní uvedenú v odseku 3 čo najskôr po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia. Informuje Radu o všetkých ťažkostiach počas tohto procesu a o dátume uzavretia dohody o financovaní.

Článok 4

1. VP informuje Radu o vykonávaní tohto rozhodnutia na základe pravidelných správ, ktoré pripravuje OPCW. Tieto správy tvoria základ pre hodnotenie uskutočňované Radou.

2. Komisia podáva Rade správu o finančných aspektoch vykonávania projektu uvedeného v článku 1 ods. 2.

Článok 5

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

▼ M1

2. Jeho účinnosť končí 30. septembra 2015.

▼B*PRÍLOHA***PODPORA REZOLÚCIE BR OSN 2118 (2013) A ROZHODNUTIA VÝKONNEJ RADY OPCW Č. EC-M-33/DEC.1 ZO STRANY EURÓPSKEJ ÚNIE V RÁMCI VYKONÁVANIA STRATÉGIE EÚ PROTI ŠÍRENÍU ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA**

Projekt: Poskytovanie podpory OPCW vo forme satelitných snímok v rámci spoločnej misie OPCW – OSN

Cieľ:

Podporovať OCPW v rámci spoločnej misie OPCW – OSN v jej úlohách v súlade s príslušnými rezolúciami BR OSN a rozhodnutiami výkonnej rady OPCW, ako aj s podmienkami Dohovoru o chemických zbraniach.

Výsledky:

Posúdenie stavu cestnej siete, najmä identifikácia zátaras a oblastí, ktoré spôsobujú problémy pri cestnej doprave, ako aj zvýšenie informovanosti o situácii v teréne v súvislosti s bezpečnosťou spoločnej misie OPCW – OSN v Sýrii a vzhľadom na miesta, ktoré sa majú navštíviť/skontrolovať.

Činnosti:

▼M1

Podpora OPCW sa uskutoční prostredníctvom dodávky 5 produktov satelitného snímania zo Satelitného strediska EÚ (EU SATCEN) za týždeň od podpísania zmluvy až do 30. septembra 2015.

▼B

OSN a OPCW budú realizovať svoje činnosti v spolupráci s príslušnými partnermi vrátane medzinárodných organizácií a agentúr s cieľom zabezpečiť účinné synergie a vyhnúť sa zdvojovaniu činnosti.